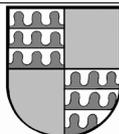


GEMEINDE VAHRN

Provinz Bozen

**COMUNE DI VARNA**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del
22.12.2016Uhr - ore
17:00

Nach Erfüllung der im geltenden E.T. der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente T.U. delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Andreas SCHATZER	Bürgermeister	Sindaco		
Josef TAUBER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Heinrich BRUGGER	Gemeindereferent	Assessore		
Anna KAINZWALDNER ÖTTL	Gemeindereferentin	Assessore	X	
Walter KERER	Gemeindereferent	Assessore		
dott. Dietmar PATTIS	Gemeindereferent	Assessore		

Der Gemeindefachsekretär

Il Segretario comunale

Dr. Alexander BRAUN

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Andreas SCHATZERin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Festsetzung der Gebühr für die Trinkwasserversorgung für die privaten Haushalte und Betriebe für das Jahr 2017**Determinazione della tariffa per l'approvvigionamento dell'acqua potabile per le abitazioni private ed imprese per l'anno 2017**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde mit Ausnahme einiger Einzelhöfe und –häuser für die Trinkwasserversorgung des Hauptortes und der Fraktion Neustift zuständig ist, während teilweise in den Fraktionen Schalders und Spiluck private Interessentschaften die Trinkwasserversorgung gewährleisten;
- dass mit Ratsbeschluss Nr. 51 vom 11. Oktober 1995, überprüft vom Landesausschuss in der Sitzung vom 13.11.1995, die Verordnung über den Trinkwasserversorgungsdienst genehmigt wurde;
- dass mit den Stadtwerken Brixen ein Konzessionsvertrag abgeschlossen wurde zwecks Führung des Dienstes, Instandhaltung der Anlagen und Einhebung der Gebühr;
- dass dieser Vertrag mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 16.12.2009 genehmigt wurde;
- dass aufgrund des Art. 14 der Notverordnung Nr. 415 vom 28.12.1989, umgewandelt in Gesetz Nr. 38 vom 28.02.1990, die Gemeinden verpflichtet sind, die Tarife so festzulegen, dass die Führungskosten wenigstens zu 80% und höchstens zu 100% mit den Einnahmen aus der Gebühr gedeckt werden;
- dass in den Führungskosten auch die direkten und indirekten Personalspesen, die Kosten für den Erwerb von Gütern sowie die Dienstleistungen und die Abschreibungsquoten der Anlagen und Geräte enthalten sein müssen;
- dass mit Vereinbarung, abgeschlossen zwischen dem Südtiroler Gemeindeverband und der Autonomen Provinz Bozen am 23.09.1994, der Mindestdeckungssatz der Kosten für die Trinkwasserversorgung mit 90% festgelegt wurde, bei sonstiger Kürzung der Landesbeiträge.

Nach Einsichtnahme in die Aufstellung der mutmaßlichen Kosten für die Trinkwasserversorgung und in die Berechnung des Tarifes.

Nach Einsichtnahme in den Art. 7bis des LG Nr. 8/2002, laut welchem sich die Tarife aus einem Grundbetrag pro Anschluss und einem verbrauchsabhängigen Betrag zusammensetzen und die Gemeinde für das gesamte Gemeindegebiet die Tarife für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst festlegt.

Nach Einsichtnahme in den Art. 15 der Trinkwasserverordnung.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso

- che il Comune, ad eccezione di alcuni singoli masi ed edifici, è responsabile dell'approvvigionamento idrico del capoluogo e della frazione di Novacella, mentre in parte nelle frazioni di Scaleres e Spelonca questo servizio viene garantito dalle interessenze private;
- che con delibera consiliare n. 51 dell'11 ottobre 1995, esaminata dalla Giunta provinciale nella seduta del 13.11.1995, è stato approvato il regolamento sul servizio d'approvvigionamento idrico;
- che con l'Azienda Servizi Municipalizzati di Bressanone è stato stipulato un contratto di concessione inerente la gestione del servizio, la manutenzione degli impianti e la riscossione delle tariffe;
- che questo contratto è stato approvato con delibera consiliare n. 81 del 16.12.2009;
- che in base all'art. 14 del D.L. n. 415 del 28.12.1989, convertito con legge n. 38 del 28.02.1990, i comuni sono tenuti a determinare le tariffe in modo da coprire, mediante le entrate delle stesse, almeno l'80% e non più del 100% i costi di gestione;
- che nei costi di gestione devono essere comprese anche le spese dirette ed indirette del personale, i costi d'acquisto di beni e servizi e le quote di ammortamento degli impianti e delle attrezzature;
- che con convenzione stipulata il 23.09.1994, tra il Consorzio dei Comuni e la Provincia Autonoma di Bolzano, è stato stabilito il minimo grado di copertura dei costi del servizio di approvvigionamento d'acqua potabile al 90%, previa riduzione dei contributi provinciali.

Vista la relazione dei costi presunti per il servizio d'approvvigionamento idrico ed il calcolo della tariffa.

Visto l'art. 7bis della legge provinciale n. 8/2002 il quale afferma che le tariffe sono composte da una quota base per allacciamento ed un importo basato sul consumo e che il comune determina per i rispettivi territori le tariffe per il servizio idropotabile pubblico.

Visto l'art. 15 del regolamento dell'acqua potabile.

Nach Einsichtnahme in das fachliche und buchhalterische Gutachten, beide positiv.

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsplan.

Nach Einsichtnahme in den E.T. der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Region Nr. 3/L vom 1. Februar 2005,

b e s c h l i e ß t
einstimmig,

- 1) mit Wirkung ab 1. Jänner 2017 die Gebühr für die am gemeindeeigenen Trinkwasserversorgungsnetz angeschlossenen Haushalte und Betriebe des Gemeindegebietes Vahrn mit 0,575 Euro/m³ festzusetzen.
- 2) mit Wirkung ab 1. Jänner 2017 den Grundbetrag pro Anschluss der am gemeindeeigenen Trinkwasserversorgungsnetz angeschlossenen Haushalte und Betriebe des Gemeindegebietes Vahrn wie folgt festzusetzen:

NENNWEITE / DIAMETRO NOMINALE	GRUNDBETRAG / QUOTA BASE
10 mm	6,12 Euro
13 mm	8,16 Euro
20 mm	24,49 Euro
25 mm	34,69 Euro
30 mm	36,73 Euro
40 mm	60,20 Euro
50 mm	112,24 Euro
65 mm	132,65 Euro
80 mm	167,35 Euro
100 mm	198,98 Euro

- 3) mit Wirkung ab 1. Jänner 2017 die jährliche Konzessionsgebühr mit 53.000,00 Euro festzusetzen.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile, entrambi positivi.

Visto il bilancio preventivo corrente.

Visto il T.U. delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, approvato con Decreto del Presidente della Regione 1 febbraio 2005, n. 3/L,

ad unanimità di voti
d e l i b e r a

- 1) di determinare con decorrenza dal 1° gennaio 2017 la tariffa per l'approvvigionamento dell'acqua potabile alle abitazioni private ed alle imprese del territorio comunale di Varna in 0,575 Euro/m³.
- 2) di determinare con decorrenza dal 1° gennaio 2017 la quota base per l'allacciamento all'acqua potabile delle abitazioni private ed delle imprese del territorio comunale di Varna come segue:

- 3) di determinare con decorrenza dal 1° gennaio 2017 il canone annuo di concessione in 53.000,00 Euro.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Andreas SCHATZER

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Alexander BRAUN

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*